



平面印刷品基本技术要求			
科沃斯机器人股份有限公司			
物料名称	GOAT GX 说明书 - 美洲 Installation Manual	尺 寸	145*210mm
型 号	MR2347	印刷颜色	单色 K
物料编码	451-2347-0901	装订方式	骑马钉
版 次	A00	页 数	56p
材 质	封面 157 哑粉纸 + 内页 80g 双胶纸	比 例	1:1
变更记录：			
	设计 PLD 2024.01.05 傅姜卫	审核	批准



ECOVACS GOAT GX-600

Instruction Manual

Instruction Manual	EN 	P03
Manuel d'utilisation	FR-CA 	P19
Manual de instrucciones.....	ES-LA 	P36

IMPORTANT

READ CAREFULLY BEFORE USE

KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Read the instructions carefully. Make sure you understand the instructions and be familiar with the controls and the proper use of the appliance. Please understand that you can reduce the risk by following the instructions and warnings in this manual, but you cannot eliminate all the risks.

Lawn Mowing Robot (hereinafter referred to as "GOAT") has many built-in safety sensors, however, safety risks still exist.

All related residual risks have been described or informed in this manual.

Description of intended use: Intelligent lawn mowers are mainly used in mowing grass, especially in parks, private villa yards, and football fields.

For machines used in public areas, that warning signs shall be placed around the working area of the machine. They shall show the substance of the following text: **WARNING! Automatic lawnmower!**

Keep away from the machine! Supervise children!

DO NOT modify the mower by yourself. Modifications could interfere with mower operations, result in serious injury and/or damage, or void the Limited Warranty. Use only Ecovacs approved parts and accessories.

WARNING

Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or people unfamiliar with these instructions to use the machine, local regulations may restrict the age of the operator.

To avoid using the machine and its peripherals in bad weather conditions especially when there is a risk of lightning.

Before each mowing session, check that all parts of the mower can function normally.

Periodically inspect the area where the machine is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.

NEVER allow children to touch the power

supply unit, charging station, blades, the battery compartment, or any parts with gaps such as the wheels.

WARNING

Never to operate the machine and/or its peripherals with defective guards or shields, or without safety devices, or if the cord is damaged or worn.

Keep away from the rotating blades! DO NOT put hands or feet under or near the rotating blades.

Keep a safe distance from the mower when operating.

DO NOT overreach. Keep your balance at all times and always be sure of the footing on slopes. Walk, never run while operating the machine or its peripherals.

WARNING

Never allow children to be in the vicinity or play with the machine when it is operating.

WARNING

DO NOT touch moving hazardous parts before

they have come to a complete stop.

WARNING

For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance (CH2203B).

This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.

Safe Usage:

Not to connect a damaged cord to the supply or touch a damaged cord before it is disconnected from the supply for the reason that damaged cords can lead to contact with live parts; keep extension cords away from moving hazardous parts to avoid damage to the cords which can lead to contact with live parts; to connect the machine and/or its peripherals only to a supply circuit protected by a residual current device (RCD) with a tripping current of not more than 30 mA.

Unplug the Power Supply from the power socket and then untangle when the power cord or the extension cable is damaged or entangled during

use. During the operation, pull the body of the plug rather than the cord to avoid the hazard. Contact Customer Service and let the skilled professional to repair or replace the cord.

Please use the extension cable manufactured by ECOVACS. If you have any problem, contact Customer Service.

If the SUPPLY CORD is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Press the STOP Button at once when the mower makes the abnormal sound or raises the alarm.

In case of leakage of electrolyte flush with water or neutralizing agent, ask for medical help once it gets contact with the eyes etc.

If there are abnormal vibrations, please restart the mower. If the problem persists, please Contact

Customer Service.

Instructions to always wear substantial footwear and long trousers while operating the machine with a manual controller.

Additionally when using the manual controller

- a) Mow only in daylight or in good artificial light.
- b) Avoid operating the machine in wet grass.
- c) Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. Always wear substantial footwear and long trousers.
- d) Always be sure of your footing on slopes.
- e) Use extreme caution when reversing the machine towards you.
- f) Always switch on the motor according to instructions with feet well away from the blade(s).

	Class III
	Direct current
	Alternating current
	Polarity of the charging port
	Before charging, read the instructions.

This Device Complies with DHHS Radiation Rules, 21CFR Chapter 1, Subchapter J.

Statement

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

RF exposure warning

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

MPE caution (for mobile device under Part 15.247 device)

To satisfy FCC&IC RF exposure requirements, a separation distance of 20cm or more should be maintained between the antenna of this device and persons during device operation.

To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

Device Update

Typically, some devices are updated bi-monthly, but not always so specific.

Some devices, especially those that went on sale more than three years ago, will only be updated if a critical vulnerability is found and fixed.

SYMBOLS

	WARNING— Read instruction manual before operating the machine.
	WARNING— Keep a safe distance from the machine when operating.
	WARNING— Do not ride on the machine.
	WARNING— Operate the disabling device before working on or lifting the machine.
	CAUTION— Do not touch rotating blade.

SENSORS

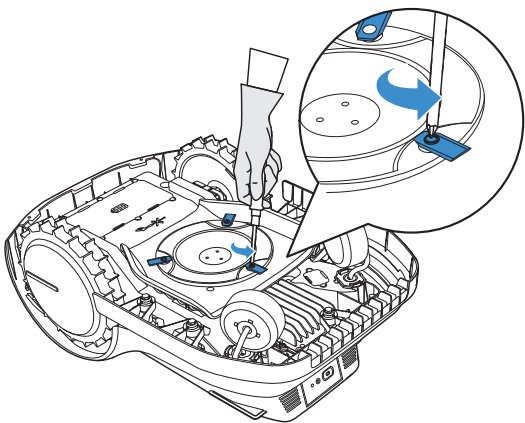
Name	Description
AI camera	To perceive the environmental information in front of GOAT, identify special targets, and optimize the working performance. Horizontal: 150 degrees; Vertical: 80 degrees
ToF sensor	To perceive the obstacle information in front of GOAT and help GOAT to avoid obstacles actively. Horizontal: 90 degrees; Vertical: 70 degrees The farthest perception distance is between 9.84 feet (3 m) and 13.12 feet (4 m).
Rain sensor	To detect whether it is raining, and help GOAT decide whether to continue mowing.
GPS sensor	To obtain the absolute position of GOAT for anti-theft and retrieval. Range: Detect the longitude and latitude coordinates of GOAT's position.

MAINTENANCE

In order to get the best mowing performance and prolong GOAT's service life, it is necessary to clean and check your GOAT every now and then. The contents below will tell you how to maintain your GOAT.

⚠️ WARNING

- REMEMBER TO POWER OFF GOAT BEFORE OPERATION.
- ALWAYS WEAR PROTECTIVE GLOVES WHEN REPLACING THE BLADES AND PERFORMING CLEANING.



1 Regular Maintenance

To keep GOAT running at peak performance, perform maintenance tasks and replace parts with the following frequencies:

Part	Frequency
Blades"1 "	Replaced about 6-8 weeks
Front AI Camara	Wiped about 1-2 weeks
ToF Sensor	Wiped about 1-2 weeks

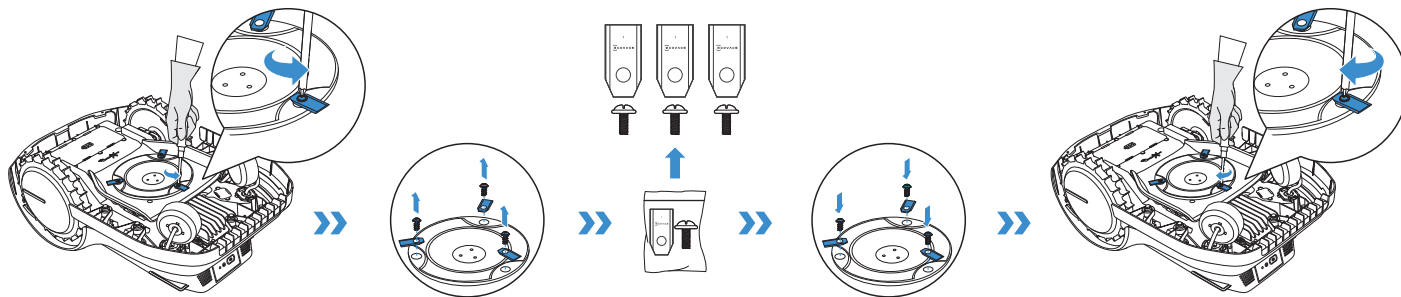
2 Specific Maintenance

1. Replace the Blades

⚠ WARNING

Remember to power off GOAT before operation. **ALWAYS wear protective gloves when replacing the Blades.** Please only use the Blades manufactured by ECOVACS and use new screws when assembling Blades.

- Power off GOAT.
- ⚠ **GENTLY TURN GOAT OVER ON A SOFT SURFACE.**
- Loosen the Screws with the screwdriver.
- Remove the Screws and Blades.
- Tighten the new Blades and Screws. Make sure that the Blades can spin freely.

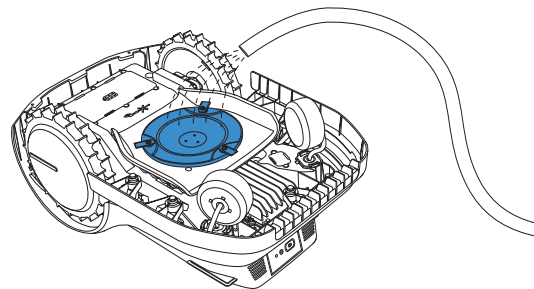
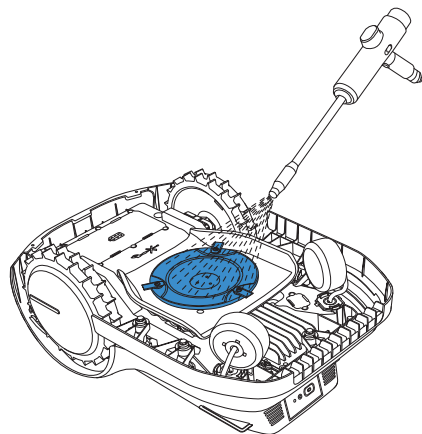


2. Clean the Blade Disc, Chassis, Off-road Wheels and Front Wheels

WARNING

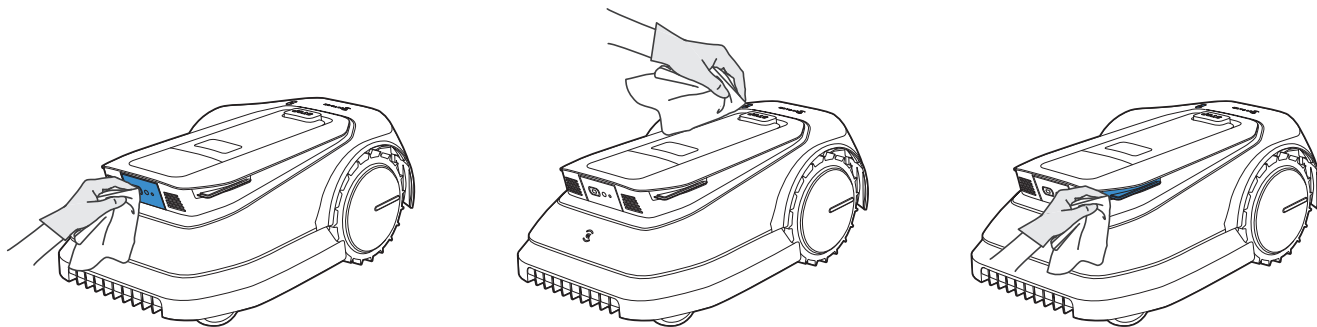
ALWAYS wear protective gloves. **DO NOT** use the high pressure washer. High pressure water can enter the sealings and damage electronic and mechanical parts.

- Power off GOAT.
-  **GENTLY TURN GOAT OVER ON A SOFT SURFACE.**
- Clean the Blade Disc and the chassis with a brush.
- Check that the Blade Disc can rotate freely and Blades can spin freely.
- Clear the mud from the Off-road Wheels and Front Wheels by using a brush to have a fine grip.



3. Clean the Other Components

Wipe the components with a clean, dry cloth. Avoid using cleaning sprays or detergents.



STORAGE OVER THE WINTER

GOAT

- Power off your GOAT after it is fully charged.
- Clean it thoroughly.
- Store in a cool, well-ventilated and dry place indoors.

Station

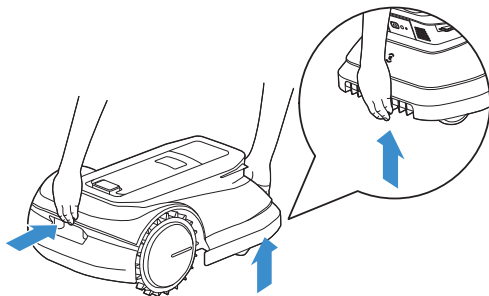
- Unplug the Power Supply from the power socket.
- Disconnect Power Supply from the Station.
- Store the Station and Power Supply in a cool, well-ventilated and dry place away from direct sunlight.

TRANSPORTATION

It is recommended to use the original package to protect GOAT when you intend to transport GOAT for a long distance. **Remember to power off your GOAT before carrying out any transportations and handle it gently. DO NOT pick up your GOAT while it is still running or in the Station.**

How to pick up your GOAT properly?

Pick up your GOAT by holding the handle and the head at the same time. Make sure that the Blade Disc faces towards the ground.



BATTERY

For long-time storage, it is recommended to charge GOAT every 6 months. The Limited Warranty does not cover battery damage caused by over-discharge. The battery CANNOT be charged when the ambient temperature is above 40°C / 104°F or below 5°C / 41°F. The recommended temperature for GOAT operation is between 5-40°C / 41-104°F. The storage temperature range is -20-75°C / -4-167°F.

Note: The life-span of GOAT's battery depends on the frequency of usage and the total hours of use. It is also non-rechargeable. DO NOT dispose disused or faulted battery casually. Check with your Local Authority for advice.

FUNCTION MESSAGES

This part will tell you the explanation about function messages GOAT displays.

Message	Meaning
AUTO MOWING	Your GOAT is mowing the whole lawn.
EDGE MOWING	Your GOAT is mowing along the boundary of the whole lawn including No-Entry Zone.
RETURNING	Your GOAT is returning to the Station.
Border Exploration	Your GOAT is exploring your lawn borders.
Upgrading...	Your GOAT is upgrading the firmware.

FAULT MESSAGES

Smart as GOAT, it will tell you the errors when things go wrong so that you can find the way to fix them. See the table below for the detailed information.

Message	Cause	Action
Too simple. Please reset!	The PIN code you set is too simple.	Do not set the PIN code as 0000.
PIN codes do not match!	When you are changing the PIN code, the PIN codes you entered twice are inconsistent.	Make sure that the new PIN codes you entered twice are consistent.
Wrong PIN code!	The PIN code you entered is wrong.	Enter the correct PIN code.
Wrong PIN code has been entered 5 times. Try again later.	Your GOAT is locked after entering the wrong PIN code constantly over five times.	Enter the correct PIN code 1 hour later.
No schedule yet!	Your GOAT has no schedule.	Activate a schedule on your GOAT after setting it in the App.
GOAT tilted!	Your GOAT is tilted.	Put your GOAT back to the ground.
GOAT lifted!	Your GOAT is lifted up when it is working.	Put your GOAT back to the ground.
Sensor fault!	Your GOAT has a sensor malfunction.	Please contact Customer Service.
Battery fault!	Your GOAT has a charging malfunction.	Please contact Customer Service.
Left / Right rear wheel fault!	Your GOAT has a Rear Wheel malfunction.	Clean up the Rear Wheel.
Cutting system blocked!	Your GOAT has a cutting system malfunction.	1. Clean up the the wheels, the areas around wheels and the Blade Disc. 2. Check if there is water under the Blade Disc. If any, please move your GOAT to a dry place. 3. Check if the height of the grass is longer than 3.94 in (10 cm). If If yes, please firstly cut it roughly with a manual lawnmower.
Bumper fault!	Your GOAT has a Bumper malfunction.	1. Gently tap the Bumper and make sure it bounces back. 2. If the problem still exists, please contact Customer Service.
GOAT trapped!	Your GOAT is trapped.	1. Move your GOAT away from the current place. 2. Clear away the obstacles around your GOAT.

TROUBLESHOOTING

If there is something wrong with your GOAT when working, you can consult the table below.

Please contact our Customer Service if the problems still exist.

Issue	Cause	Solution
Red Indicator Light on the Station blinks.	The Base connector is not correctly connected to the Pile connector.	Make sure that the Base connector is correctly connected to the Pile connector. If the problem still exists, please contact Customer Service.
The Indicator Light on the Station becomes solid red.	Station current and voltage are unstable.	Please contact Customer Service.
GOAT stops within the working area.	GOAT fails to dock with the Station.	1. Check if the Station is connected to the power outlet. If correctly connected, the Indicator Light of the Station will be solid blue. 2. Check if the Base connector is correctly connected with the Pile connector. 3. Check if the Station reflective film is blocked. 4. Check if there are obstacles near the Station. If it happens, please remove the obstacles. 5. Check if the Station is installed as required. If not, reinstall the Station correctly. 6. If the problem still exists, please contact Customer Service.
	GOAT is trapped or suspended.	1. Move GOAT to a safe place and then continue working. 2. If relocation failure occurs after moving, control/place GOAT into the Station and restart it.
GOAT stops working and returns to the Station.	Battery is too hot or too cold.	Wait until its temperature returns to normal. If the problem persists, please contact Customer Service.
	Battery is low or signal is weak.	Wait until the battery is full and signal is strong.

TECHNICAL DATA

Basic Information	Product Name	Lawn Mowing Robot
	Model	MPB14
	Brand	ECOVACS
	Dimensions: Length (in.) × Width (in.) × Height (in.)	25.59 (650 mm)×17 (432 mm)×16.53 (420 mm)
	Net Weight (kg) (Battery Included)	13
Mower Parameters	Rated Voltage	21V ---
	Working Capacity (acre)	0.15 (600 m ²)
	Cutting Width (in.)	8.66 (22 cm)
	Cutting Height (in.)	0.79-2.36 (3 cm-6 cm)
	Charging Time (min)	≈160
Noise Emissions	Measured Sound Power Level L _{WA}	59 dB(A)
	Sound Power Uncertainties K _{WA}	3 dB(A)
	Sound Pressure Level L _{pA}	51 dB(A)
	Sound Pressure Uncertainties K _{pA}	3 dB(A)
Connectivity Frequency Range	Bluetooth®	2400MHz ~ 2483.5MHz
	Wi-Fi	2400MHz ~ 2483.5MHz
	GNSS	GPS L1 C/A:1575.42MHz±1.023MHz BeiDou B1I: 1561.098 ±2.046 MHz
MAX. radio-frequency power	Bluetooth®	≤20dBm
	Wi-Fi	≤20dBm
	GNSS	Only receive but not transmit

Driving Motor	Rated Speed (r/min)	30.4
	Top Speed (r/min)	43.4
Blade Motor	Speed (r/min)	2300
Battery (Mower)	Battery Type	Lithium-ion
	Rated Voltage	18V
	Nominal Capacity	4000mAh
Power Supply	Supply Unit Model	GC44-210180-1DGN
	Input Voltage	100-240 V
	Output Voltage	21 V
	Output Current	1.8A
Station	Model	CH2203B
	Input Voltage	21 V
	Input Current	1.8A
	Output Voltage	21 V
	Output Current	1.8A

Note: Technical and design specifications may be changed for continuous product improvement.
Explore more accessories at <https://www.ecovacs.com/global>.

IMPORTANT LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Lisez les instructions attentivement. Assurez-vous de bien comprendre les instructions et de vous familiariser avec les commandes et l'utilisation correcte de l'appareil. Soyez conscients que vous pouvez réduire les risques en suivant les instructions et les avertissements de ce manuel, mais que vous ne pouvez pas éliminer tous les risques.

Bien que le robot tondeur de gazon (ci-après dénommé « GOAT ») soit doté de nombreux capteurs de sécurité intégrés, des risques peuvent subsister.

Tous les risques résiduels connexes ont été décrits ou signalés dans le présent manuel.

Description de l'utilisation prévue : Les tondeuses à gazon intelligentes sont principalement utilisées pour tondre l'herbe, notamment dans les parcs, les villas privées et les terrains de football.

Pour les machines utilisées dans les lieux publics, des panneaux d'avertissement doivent être placés autour de la zone de travail de la machine. Ils doivent montrer la substance du texte suivant : AVERTISSEMENT! Tondeuse à gazon automatique!

Ne vous approchez pas de la machine! Surveillez les enfants!

NE modifiez PAS la tondeuse vous-même. Les modifications peuvent interférer avec le fonctionnement de la tondeuse, entraîner des blessures graves et/ou des dommages, ou annuler la garantie limitée. N'utilisez que des pièces et accessoires approuvés par Ecovacs.

AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais des enfants, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, ou des personnes qui ne connaissent pas ces instructions, utiliser la machine. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur.

Évitez d'utiliser la machine et ses périphériques dans des conditions météorologiques défavorables, en particulier lorsqu'il y a un risque de foudre.

Avant chaque séance de tonte, vérifiez que toutes les parties de la tondeuse fonctionnent normalement.

Inspectez périodiquement la zone où la machine doit être utilisée et retirez tous les cailloux, les bâtons, les fils, les os et les autres objets étrangers.

Ne laissez JAMAIS les enfants toucher le bloc d'alimentation, la station de charge, les lames, le compartiment à piles ou les pièces présentant des interstices, comme les roues.

AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais la machine et/ou ses périphériques avec des protections ou des écrans défectueux, ou sans dispositifs de sécurité, ou si le cordon est endommagé ou usé.

Ne vous approchez pas des lames en rotation!
NE mettez PAS les mains ni les pieds sous ou à proximité des lames en rotation.

Gardez une distance sécuritaire par rapport à la tondeuse lorsque vous l'utilisez.

N'exagérez PAS. Gardez l'équilibre à tout moment et assurez-vous toujours d'avoir un équilibre sur les pentes. Marchez, ne courez jamais lorsque vous utilisez la machine ou ses périphériques.

AVERTISSEMENT

Veillez à éloigner les enfants de la machine et à les défendre de jouer avec elle lorsqu'elle fonctionne.

AVERTISSEMENT

NE touchez PAS les pièces mobiles dangereuses avant qu'elles ne soient complètement hors usage.

AVERTISSEMENT

Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil (CH2203B).

Cet appareil contient des piles qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées à le faire.

Utilisation sécuritaire :

Ne débranchez pas un cordon endommagé à l'alimentation. Ne touchez pas non plus un cordon endommagé avant qu'il ne soit débranché de l'alimentation, car les cordons endommagés peuvent entraîner un contact avec des pièces sous tension. Éloignez les rallonges des pièces dangereuses en mouvement afin d'éviter qu'elles ne soient endommagées et pour qu'elles n'entraînent aucun contact avec des pièces sous tension. Ne branchez pas la machine et/ou ses périphériques qu'à un circuit d'alimentation protégé par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT) dont le courant de déclenchement n'excède pas 30 mA.

Débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant, puis démêlez-la si le cordon d'alimentation ou le câble de rallonge est endommagé ou emmêlé pendant l'utilisation.

Pendant l'opération, tirez sur le corps de la fiche plutôt que sur le cordon afin d'éviter tout risque. Communiquez avec le service à la clientèle et laissez un professionnel qualifié réparer ou remplacer le cordon.

Veuillez utiliser le câble d'extension fabriqué par ECOVACS. En cas de problème, communiquez avec le service à la clientèle.

Si le CORDON D'ALIMENTATION est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

Appuyez immédiatement sur le bouton ARRÊTER lorsque la tondeuse émet un son anormal ou déclenche l'alarme.

En cas de fuite d'électrolyte, rincez avec de l'eau ou un agent neutralisant. Demandez une assistance médicale en cas de contact avec les yeux, etc.

En cas de vibrations anormales, veuillez redémarrer la tondeuse. Si le problème persiste, veuillez communiquer avec le service à la clientèle.

Respectez les instructions de toujours porter des chaussures solides et des pantalons longs lors de l'utilisation de la machine avec une commande manuelle.

En outre, lors de l'utilisation de l'appareil de commande manuelle :

- a) Ne tondez qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- b) Évitez d'utiliser la machine sur de la pelouse mouillée.
- c) N'utilisez pas la machine pieds nus ni portant des sandales ouvertes. Portez toujours des chaussures solides et des pantalons longs.
- d) Soyez toujours sûrs de votre positionnement sur les pentes.
- e) Soyez extrêmement prudent lorsque vous faites reculer la machine vers vous.
- f) Mettez toujours le moteur en marche conformément aux instructions, les pieds bien éloignés de la ou des lames.

	Class III
	Direct current
	Alternating current
	Polarity of the charging port
	Before charging, read the instructions.

Cet appareil est conforme aux règlements sur les radiations du DHHS, 21CFR chapitre 1, sous-chapitre J.

Déclaration sur les interférences de la Federal Communications Commission (FCC)

REMARQUE : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC.

Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, on ne peut pas garantir que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences par un ou plusieurs des moyens suivants :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise d'un circuit différent de celui du récepteur.

- Consulter le revendeur ou un technicien qualifié spécialisé en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. L'utilisation est sous réserve des deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas engendrer des interférences nuisibles et (2), cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Avertissement : Toutes les transformations ou modifications de cet appareil non expressément autorisées par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux normes RSS d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'utilisation est sous réserve des deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Avertissement relatif à l'exposition aux radiofréquences

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par la FCC pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et utilisé conformément aux instructions fournies, et la ou les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées de manière à fournir une distance de séparation d'au moins 20 cm de toute personne et ne doivent pas être colocalisées ni fonctionner en combinaison avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Avertissement MPE (pour les appareils mobiles des sections 15.247 et 15.407)

Afin de satisfaire aux exigences de sécurité de la FCC et en matière d'exposition aux radiofréquences et aux circuits intégrés, une distance d'au moins 20 cm doit être maintenue entre cet appareil et toute personne durant l'utilisation de l'appareil.

À des fins de conformité, l'utilisation à une distance moindre que celle-ci n'est pas recommandée.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS
Pour réduire les risques de décharge électrique, cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une lame est plus large que

l'autre). Cette fiche ne peut être insérée dans une prise de courant polarisée que dans un sens. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, retournez-la. Si elle n'entre toujours pas, communiquez avec un électricien qualifié pour qu'il installe la prise de courant appropriée. Ne changez en aucun cas la fiche.

Afin de satisfaire aux exigences de sécurité de la FCC et en matière d'exposition aux radiofréquences et aux circuits intégrés, une distance d'au moins 20 cm doit être maintenue entre cet appareil et toute personne durant l'utilisation de l'appareil.

À des fins de conformité, l'utilisation à une distance moindre que celle-ci n'est pas recommandée.

Mise à jour de l'appareil

En général, certains appareils sont mis à jour deux fois par mois, mais ce n'est pas toujours le cas.

Certains appareils, surtout ceux qui ont été mis en vente il y a plus de trois ans, ne seront mis à jour que si une vulnérabilité critique est trouvée et corrigée.

SYMBOLES

	AVERTISSEMENT — Lisez le manuel d'instructions avant d'utiliser la machine.
	AVERTISSEMENT — Gardez une distance sécuritaire par rapport à la machine lorsque vous l'utilisez.
	AVERTISSEMENT — Ne montez pas sur la machine.
	AVERTISSEMENT — Actionnez l'appareil de mise hors service avant de travailler sur la machine ou de la soulever.
	ATTENTION — Ne touchez pas la lame en rotation.

Capteurs

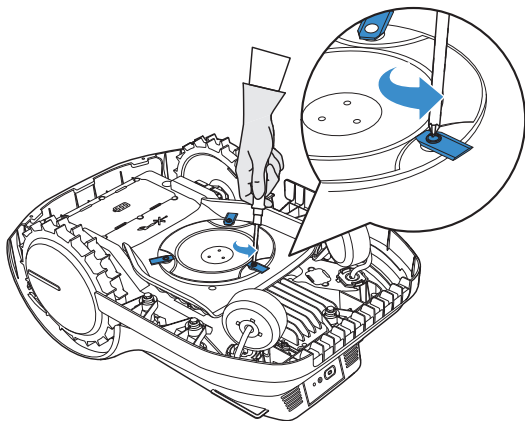
Nom	Description
Caméra IA	Pour percevoir les informations environnementales dont dispose le GOAT, repérez les cibles spéciales et optimisez les performances de travail. Horizontal : 150 degrés; Vertical : 80 degrés
Capteur de distance focale (ToF)	Pour percevoir les informations sur les obstacles devant GOAT et aider GOAT à les éviter activement. Horizontal : 90 degrés; Vertical : 70 degrés La distance de perception la plus éloignée se situe entre 3 et 4 mètres.
Capteur de pluie	Pour détecter s'il pleut et aider GOAT à décider s'il faut continuer à tondre ou arrêter.
Capteur GPS	Pour obtenir la position absolue du GOAT pour la lutte contre le vol et la récupération. Gamme : Pour détecter les coordonnées de longitude et de latitude de la position de GOAT.

ENTRETIEN

Afin d'obtenir les meilleures performances de tonte et pour prolonger la durée de vie de la GOAT, il est nécessaire de nettoyer et de contrôler votre GOAT de temps en temps. Le contenu ci-dessous vous explique comment entretenir votre GOAT.

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'OUBLIEZ PAS DE DÉSACTIVER GOAT AVANT TOUTE OPÉRATION.**
- **PORTEZ TOUJOURS DES GANTS DE PROTECTION LORSQUE VOUS REMPLACEZ LES LAMES ET VOUS EFFECTUEZ LE NETTOYAGE.**



① Entretien régulier

Pour que GOAT fonctionne au mieux de ses performances, effectuez les tâches d'entretien et remplacez les pièces aux fréquences suivantes :

Partie	Fréquence
Lames « 1 »	Remplacez toutes les 6 à 8 semaines
Caméra IA frontale	Essuyez environ toutes les 1 à 2 semaines
Capteur ToF	Essuyez environ toutes les 1 à 2 semaines

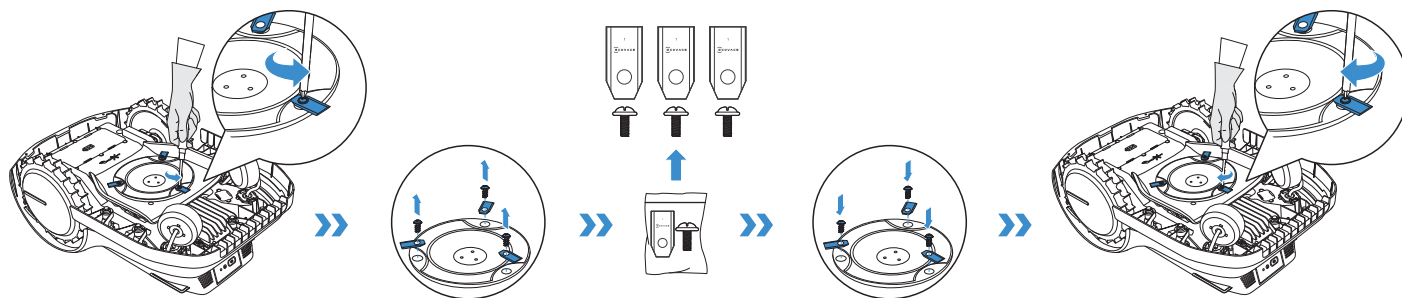
2 Entretien particulier

1. Remplacez les lames

⚠ AVERTISSEMENT

N'oubliez pas de désactiver GOAT avant toute opération. **Portez TOUJOURS des gants de protection lorsque vous remplacez les lames.** N'utilisez que les lames fabriquées par ECOVACS et exploitez des vis neuves lors de l'assemblage des lames.

- Désactivez GOAT.
- ⚠ **RETOURNEZ DÉLICATEMENT GOAT SUR UNE SURFACE FLEXIBLE.**
- Desserrez les vis à l'aide du tournevis.
- Retirez les vis et les lames.
- Serrez les nouvelles lames et vis. Assurez-vous que les lames peuvent tourner librement.

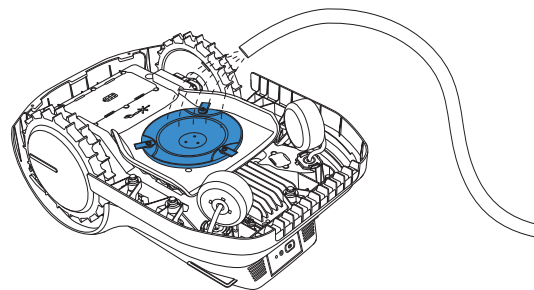
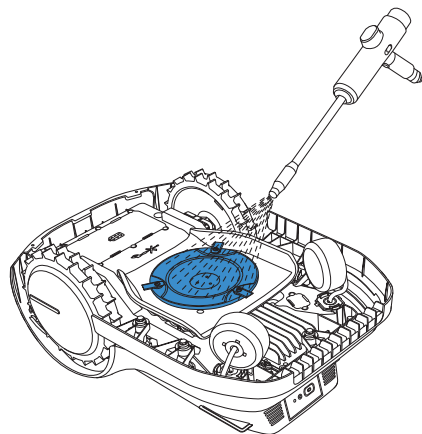


2. Nettoyer le disque de la lame, le châssis, les roues tout-terrain et les roues avant

⚠ AVERTISSEMENT

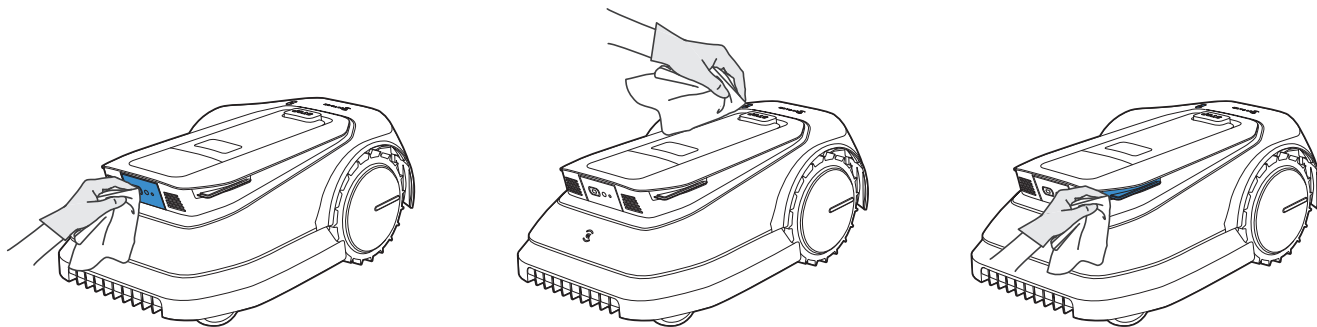
Portez TOUJOURS des gants de protection. N'utilisez PAS le nettoyeur haute pression. L'eau à haute pression peut pénétrer dans les joints et endommager les pièces électroniques et mécaniques.

- Désactivez GOAT.
- ⚠ **RETOURNEZ DÉLICATEMENT GOAT SUR UNE SURFACE FLEXIBLE.**
- Nettoyez le disque de coupe et le châssis à l'aide d'une brosse.
- Vérifiez que le disque de lames peut tourner librement et que les lames peuvent tourner librement.
- Enlevez la boue des roues tout-terrain et des roues avant à l'aide d'une brosse pour obtenir une bonne adhérence.



3. Nettoyez les autres composants

Essuyez les composants avec un chiffon propre et sec. Évitez d'utiliser des vaporisateurs de nettoyage ou des détergents.



ENTREPOSAGE PENDANT L'HIVER

GOAT

- Désactivez votre GOAT une fois qu'elle est complètement chargée.
- Nettoyez l'appareil soigneusement.
- Conservez dans un endroit frais, bien ventilé et sec à l'intérieur.

Station

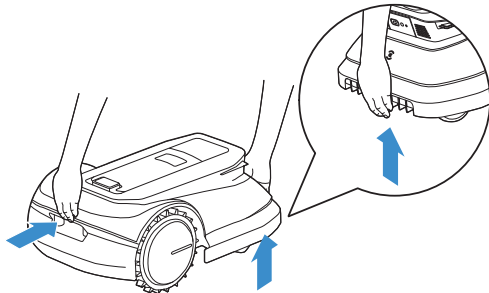
- Débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant.
- Débranchez le bloc d'alimentation de la station.
- Conservez la station et le bloc d'alimentation dans un endroit frais, bien ventilé et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

TRANSPORTATION

Il est recommandé d'utiliser l'emballage d'origine pour protéger la GOAT lorsque vous avez l'intention de transporter la GOAT sur une longue distance. **N'oubliez pas de désactiver votre machine GOAT avant tout transport et de la manipuler avec précaution. NE ramassez PAS votre GOAT lorsqu'elle est encore en marche ou dans la station.**

Comment choisir correctement votre GOAT?

Prenez votre GOAT en tenant la poignée et la tête en même temps. Veillez à ce que le disque de coupe soit orienté vers le sol.



BATTERIE

Pour un stockage de longue durée, il est recommandé de recharger la GOAT tous les 6 mois. La garantie limitée ne couvre pas les dommages causés à la batterie par une décharge excessive. La batterie NE PEUT PAS être chargée lorsque la température ambiante est supérieure à 40°C/104°F ou inférieure à 5°C/41°F. La température recommandée pour le fonctionnement de la GOAT est comprise entre 5 et 40°C/41~104°F. La température recommandée pour le fonctionnement de la GOAT est comprise entre 5 et 40°C/41~104°F. La plage de température de stockage est comprise entre -20 et 75°C/-4 et 167°F.

Remarque : La durée de vie de la batterie de la GOAT dépend de la fréquence d'utilisation et du nombre total d'heures d'utilisation. Elle n'est pas non plus rechargeable. NE jetez PAS les piles usagées ou défectueuses au hasard. Renseignez-vous auprès de vos autorités locales.

MESSAGES DE FONCTION

Cette partie vous expliquera les messages de fonction que la GOAT affiche.

Message	Signification
TONTE AUTOMATIQUE	La fonction de votre GOAT est de tondre toute la pelouse.
TONTE DES BORDURES	Votre GOAT tond le long des limites de toute la pelouse, y compris la zone d'accès interdit.
RETOUR	Votre GOAT revient à la station.
Exploration des frontières	Votre GOAT explore les bordures de votre pelouse.
Mise à niveau...	Votre GOAT met à jour le micrologiciel.

MESSAGES D'ERREUR

La GOAT intelligente vous indiquera les erreurs lorsque les choses vont mal afin que vous puissiez trouver le moyen d'y remédier. Afficher le tableau ci-dessous pour les informations détaillées.

Message	Cause	Action
Très simple. Veuillez réinitialiser!	Le code NIP que vous avez défini est trop facile.	Ne définissez pas le code NIP sur 0000.
Les codes NIP ne correspondent pas!	Lorsque vous modifiez le code NIP, les codes NIP que vous avez saisis deux fois sont incohérents.	Assurez-vous que les nouveaux codes NIP que vous avez introduits deux fois sont cohérents.
Code NIP incorrect!	Le code NIP que vous avez introduit est incorrect.	Saisissez le code NIP correct.
Un code NIP incorrect a été introduit 5 fois. Veuillez réessayer.	Votre GOAT est verrouillée après avoir saisi un code NIP incorrect à plus de cinq reprises.	Saisissez le code NIP correct une heure plus tard.
Pas de programmation de fonctionnement encore!	Votre GOAT n'a pas de programmation de fonctionnement encore!	Activez un programme sur votre GOAT après l'avoir défini dans l'application.
GOAT inclinée!	Votre GOAT est inclinée!	Remettez votre GOAT au sol.
GOAT soulevée!	Votre GOAT a été soulevée lorsqu'elle fonctionne.	Remettez votre GOAT au sol.
Erreur de capteur!	Votre GOAT a un capteur défectueux.	Veuillez communiquer avec le service à la clientèle.
Erreur de batterie!	Votre GOAT présente un défaut de charge.	Veuillez communiquer avec le service à la clientèle.
Défaut de la roue arrière gauche/ droite	Votre GOAT présente un dysfonctionnement de la roue arrière.	Nettoyez la roue arrière.

Message	Cause	Action
Système de coupe bloqué!	Votre GOAT présente un dysfonctionnement du système de coupe.	1. Nettoyez les roues, les zones autour des roues et le disque de coupe. 2. Vérifiez s'il y a de l'eau sous le disque de lames. Si c'est le cas, veuillez placer votre GOAT dans un endroit sec. 3. Vérifiez si la hauteur de la pelouse est supérieure à 10 cm. Si c'est le cas, coupez-la d'abord grossièrement avec une tondeuse manuelle.
Défaut du pare-chocs!	Votre GOAT a un problème de pare-chocs.	1. Tapez doucement sur le pare-chocs et assurez-vous qu'il rebondit. 2. Si le problème persiste, veuillez communiquer avec le service à la clientèle.
GOAT piégée!	Votre GOAT est piégée.	1. Déplacez votre GOAT de la place actuelle. 2. Éliminez les obstacles autour de votre GOAT.

DÉPANNAGE

Si votre GOAT ne fonctionne pas correctement, vous pouvez consulter le tableau ci-dessous.

Si le problème persiste, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle.

Problème	Cause	Solution
Le voyant rouge de la station clignote.	Le connecteur de la base n'est pas correctement branché au connecteur de la pile.	Assurez-vous que le connecteur de la base est correctement branché au connecteur de la pile. Si le problème persiste, veuillez communiquer avec le service à la clientèle.
Le voyant lumineux de la station devient rouge fixe.	Le courant et la tension de la station sont instables.	Veuillez communiquer avec le service à la clientèle.
	Il existe un problème avec le moteur de la brosse de la caméra.	
La machine GOAT s'arrête dans la zone de travail.	La GOAT ne parvient pas à s'amarrer à la station.	1. Vérifiez que la station est branchée à la prise électrique. Si la machine est branchée correctement, le voyant lumineux de la station est bleu fixe. 2. Vérifiez que le connecteur de la base est correctement branché au connecteur de la pile. 3. Vérifiez si le film réfléchissant de la station est bloqué. 4. Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacles à proximité de la station. Si cela se produit, veuillez retirer les obstacles. 5. Vérifiez si la station est installée comme il se doit. Si ce n'est pas le cas, réinstallez la station correctement. 6. Si le problème persiste, veuillez communiquer avec le service à la clientèle.
	La GOAT est piégée ou suspendue.	1. Déplacez la GOAT dans un endroit sécuritaire et continuez à travailler. 2. Si un échec de relocalisation se produit après le déplacement, contrôlez/placez la GOAT dans la station et redémarrez-la.
GOAT cesse de travailler et retourne à la station.	La batterie est trop chaude ou trop froide.	Attendez que sa température revienne à la normale. Si le problème persiste, veuillez communiquer avec le service à la clientèle.
	La batterie est faible ou le signal est faible.	Attendez que la batterie soit pleine et que le signal soit fort.

DONNÉES TECHNIQUES

Informations de base	Nom du produit	Lawn Mowing Robot
	Modèle	MPB14
	Marque	ECOVACS
	Dimensions : Longueur (in.) × Largeur (in.) × Hauteur (in.)	25.59 (650 mm)×17 (432 mm)×16.53 (420 mm)
	Poids net (kg) (Batterie incluse)	13
Paramètres de la tondeuse	Tension nominale	21V ===
	Capacité de fonctionnement (acre)	0.15 (600 m ²)
	Largeur de coupe (in.)	8.66 (22 cm)
	Hauteur de coupe (in.)	0.79-2.36 (3 cm-6 cm)
	Temps de charge (min)	≈160
Émissions sonores	Niveau de puissance acoustique mesuré L _{WA}	59 dB(A)
	Incertitudes relatives à la puissance acoustique K _{WA}	3 dB(A)
	Niveau de pression acoustique L _{pA}	51 dB(A)
	Incertitudes liées à la pression acoustique K _{pA}	3 dB(A)
Connectivité Gamme de fréquences	Bluetooth®	2400MHz ~ 2483.5MHz
	Wi-Fi	2400MHz ~ 2483.5MHz
	GNSS	GPS L1 C/A:1575.42MHz±1.023MHz BeiDou B1I: 1561.098 ±2.046 MHz
Puissance radioélectrique MAX.	Bluetooth®	≤20dBm
	Wi-Fi	≤20dBm
	GNSS	Only receive but not transmit

Moteur	Vitesse nominale (r/min)	30.4
	Vitesse maximale (r/min)	43.4
Moteur de lame	Vitesse (r/min)	2300
Batterie (Tondeuse)	Type de batterie	Lithium-ion
	Tension nominale	18V
	Capacité nominale	4000mAh
Bloc d'alimentation	Modèle d'unité d'alimentation	GC44-210180-2DGN
	Tension d'entrée	100-240 V
	Tension de sortie	21 V
	Courant de sortie	1.8A
Station	Modèle	CH2203B
	Tension d'entrée	21 V
	Courant d'entrée	1.8A
	Tension de sortie	21 V
	Courant de sortie	1.8A

Remarque : Les spécifications techniques et de conception peuvent être modifiées en vue d'une amélioration continue du produit.
Découvrez d'autres accessoires sur <https://www.ecovacs.com/fr>.

IMPORTANTE

LEA ATENTAMENTE ANTES DE USAR CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS

Lea atentamente las instrucciones. Asegúrese de comprender las instrucciones y estar familiarizado con los controles y el uso adecuado de la unidad. Comprenda que puede reducir el riesgo siguiendo las instrucciones y advertencias de este manual, pero no puede eliminar todos los riesgos.

El robot cortacésped (en adelante, "GOAT") cuenta con muchos sensores de seguridad incorporados; sin embargo, aún existen riesgos de seguridad.

En este manual, se han descrito o informado todos los riesgos residuales relacionados.

Descripción del uso previsto: Los cortacéspedes inteligentes se utilizan principalmente para cortar el césped, especialmente en parques, patios de villas privados y campos de fútbol.

Para máquinas utilizadas en áreas públicas, se deben colocar señales de advertencia alrededor

del área de trabajo de la unidad. Estas mostrarán el contenido del siguiente texto: ¡ADVERTENCIA! ¡Cortacéspedes automático!

¡Manténgase alejado de la máquina! ¡Vigile a los niños!

NO modifique el aparato por su cuenta. Las modificaciones podrían interferir con las operaciones del cortacésped, provocar lesiones o daños graves, incluso anular la garantía limitada. Utilice únicamente piezas y accesorios aprobados por Ecovacs.

ADVERTENCIA

Nunca permita que niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento o personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones utilicen la máquina; las regulaciones locales pueden restringir la edad del operador.

Evitar el uso de la máquina y sus periféricos en condiciones climáticas adversas, especialmente cuando existe riesgo de rayos.

Antes de cada sesión de corte, compruebe que todas las piezas del cortacésped puedan funcionar normalmente.

Inspeccione periódicamente el área donde se utilizará la máquina y retire todas las piedras, palos, alambres, huesos y otros objetos extraños.

NUNCA permita que los niños toquen la unidad de suministro eléctrico, el cargador, las cuchillas, el compartimiento de la batería o cualquier pieza con espacios, como las ruedas.

ADVERTENCIA

Nunca operar la máquina o sus periféricos con guardas o escudos defectuosos, sin dispositivos de seguridad o si el cable está dañado o desgastado.

¡Manténgase alejado de las cuchillas giratorias! NO coloque las manos ni los pies debajo o cerca de las cuchillas giratorias.

Mantenga una distancia segura del cortacésped cuando esté en funcionamiento.

NO se exceda. Mantenga el equilibrio en todo momento y asegúrese siempre de que esté a nivel

en las pendientes. Camine, nunca corra mientras opera la unidad o sus periféricos.

ADVERTENCIA

Nunca permita que los niños estén cerca o jueguen con la máquina cuando esté en funcionamiento.

ADVERTENCIA

NO toque las piezas peligrosas en movimiento antes de que se hayan detenido por completo.

ADVERTENCIA

Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de suministro desmontable proporcionada con esta unidad (CH2203B).

Este aparato contiene baterías que solo personas calificadas pueden reemplazar.

Uso seguro:

No conectar un cable dañado al suministro ni tocar un cable dañado antes de desconectarlo del suministro porque estos pueden provocar contacto con partes energizadas; mantenga los cables de extensión alejados de piezas

peligrosas en movimiento para evitar daños a los cables que pueden provocar contacto con piezas energizadas; conectar la máquina o sus periféricos únicamente a un circuito de alimentación protegido por un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de desconexión que no supera los 30 mA.

Desenchufe el suministro eléctrico de la toma de corriente y, luego, desenrédela cuando el cable de alimentación o el cable de extensión se dañen o se enreden durante el uso. Durante la operación, tire del cuerpo del enchufe en lugar del cable para evitar peligros. Comuníquese con el Servicio de atención al cliente y deje que un profesional calificado repare o reemplace el cable.

Utilice el cable de extensión fabricado por ECOVACS. Si tiene algún inconveniente, comuníquese con Atención al cliente.

Si el CABLE DE SUMINISTRO está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar riesgos.

Presione el botón STOP (Detener) inmediatamente cuando el cortacésped emita un sonido anormal o suene la alarma.

En caso de fuga de electrolito, enjuague con agua o agente neutralizante, solicite ayuda médica si entra en contacto con los ojos, etc.

De haber vibraciones anormales, reinicie el cortacésped. Si el problema persiste, comuníquese con el Servicio de atención al cliente.

Instrucciones para usar siempre calzado resistente y pantalones largos mientras se opera la máquina con un controlador manual.

Además, cuando se utiliza el controlador manual

- a) corte el césped únicamente a la luz del día o con buena luz artificial;

- b) evite operar la máquina sobre césped mojado;
- c) no opere la máquina descalzo o con sandalias abiertas. Utilice siempre calzado resistente y

pantalones largos;
 d) asegúrese siempre de pisar en pendientes;
 e) tenga mucho cuidado al dar marcha atrás con la máquina hacia usted;
 f) siempre encienda el motor según las instrucciones con los pies bien alejados de las cuchillas.

	Class III
	Direct current
	Alternating current
	Polarity of the charging port
	Before charging, read the instructions.

Este dispositivo cumple con las normas de radiación del DHHS, título 21 del CFR, capítulo 1, subcapítulo J.

Declaración de interferencia de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

NOTA: El equipo se sometió a prueba y se demostró que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, conforme a la parte 15 de las normas de la FCC.

Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera energía de radiofrecuencia, la utiliza y puede irradiarla, y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no hay garantía de que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experto en aparatos de radio y televisión para obtener ayuda.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento indeseado.

Precaución: Los cambios o las modificaciones que la parte responsable del cumplimiento no haya aprobado expresamente podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con las normas RSS exentas de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencias.
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento indeseado de este.

Advertencia de exposición a RF

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos por la FCC para un entorno no controlado.

Este equipo se debe instalar y utilizar de acuerdo con las

instrucciones proporcionadas, y las antenas utilizadas para este transmisor deben instalarse de modo de proporcionar una distancia de separación de, al menos, 20 cm de todas las personas y no debe colocarse ni utilizarse conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor.

Precaución de MPE (para dispositivos móviles en la parte 15.247 y 15.407)

Para cumplir los requisitos de exposición de la FCC/IC RF, se debe mantener una distancia de separación de 20 cm o más entre la antena de este aparato y las personas durante el funcionamiento del aparato.

A fin de garantizar el cumplimiento, no se recomienda el funcionamiento a distancias más cortas.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este aparato cuenta con un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Este enchufe encajará en una toma de corriente polarizada de una sola manera. Invierta el enchufe si no encaja completamente en la toma de corriente. Si no logra conectarlo en ninguna posición, comuníquese con un electricista calificado para instalar una toma de corriente adecuada. No cambie el enchufe de ninguna manera.

Para cumplir los requisitos de exposición de la FCC/IC RF, se debe mantener una distancia de separación de 20 cm o más entre la antena de este aparato y las personas durante el funcionamiento del aparato.

A fin de garantizar el cumplimiento, no se recomienda el funcionamiento a distancias más cortas.

Actualización del dispositivo

Por lo general, algunos dispositivos se actualizan cada dos meses, pero no siempre con tanta especificidad.

Algunos dispositivos, especialmente aquellos que se vendían hace más de tres años, solo se actualizarán si se encuentra una vulnerabilidad crítica y se soluciona.

SÍMBOLOS

	ADVERTENCIA— Lea el manual de instrucciones antes de operar la máquina.
	ADVERTENCIA— Mantenga una distancia segura de la máquina cuando esté en funcionamiento.
	ADVERTENCIA— No pasee con la máquina.
	ADVERTENCIA— Utilice el dispositivo de desactivación antes de trabajar o levantar la máquina.
	PRECAUCIÓN— No toque la cuchilla giratoria.

Sensores

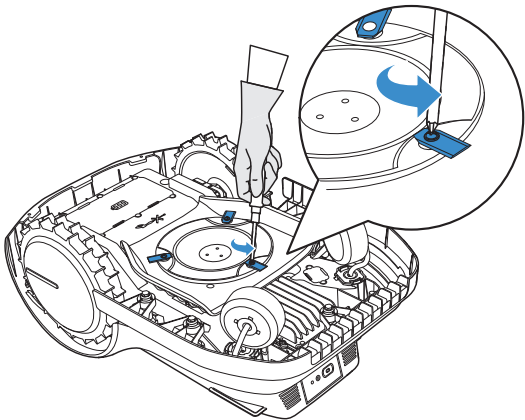
Nombre	Descripción
Cámara IA	Percibir la información ambiental frente a GOAT, identificar objetivos especiales y optimizar el rendimiento de trabajo. Horizontal: 150 grados; vertical: 80 grados
Sensor ToF	Percibir la información del obstáculo frente al GOAT y ayudarlo a evitar obstáculos de forma activa. Horizontal: 90 grados; vertical: 70 grados La distancia de percepción más lejana se encuentra en 3 m y 4 m.
Sensor de lluvia	Para detectar si está lloviendo y ayudar al GOAT a decidir si continúa cortando el césped.
Sensor GPS	Para obtener la posición absoluta del GOAT para modo antirrobo y recuperación. Rango: Detectar las coordenadas de longitud y latitud de la posición de GOAT.

MANTENIMIENTO

Para obtener el mejor rendimiento de corte y prolongar la vida útil del GOAT, es necesario limpiar y revisar la unidad de vez en cuando. El contenido a continuación le indicará cómo mantener su GOAT.

⚠️ ADVERTENCIA

- **RECUERDE APAGAR EL GOAT ANTES DE LA OPERACIÓN.**
- **SIEMPRE UTILICE GUANTES PROTECTORES AL MOMENTO DE REEMPLAZAR LAS CUCHILLAS Y REALIZAR LA LIMPIEZA.**



1 Mantenimiento regular

Para mantener al GOAT funcionando al máximo rendimiento, realice tareas de mantenimiento y reemplace piezas con las siguientes frecuencias:

Pieza	Frecuencia
Cuchillas "1"	Reemplazarlas alrededor de 6 a 8 semanas
Cámara frontal IA	Limpiar alrededor de 1 a 2 semanas
Sensor ToF	Limpiar alrededor de 1 a 2 semanas

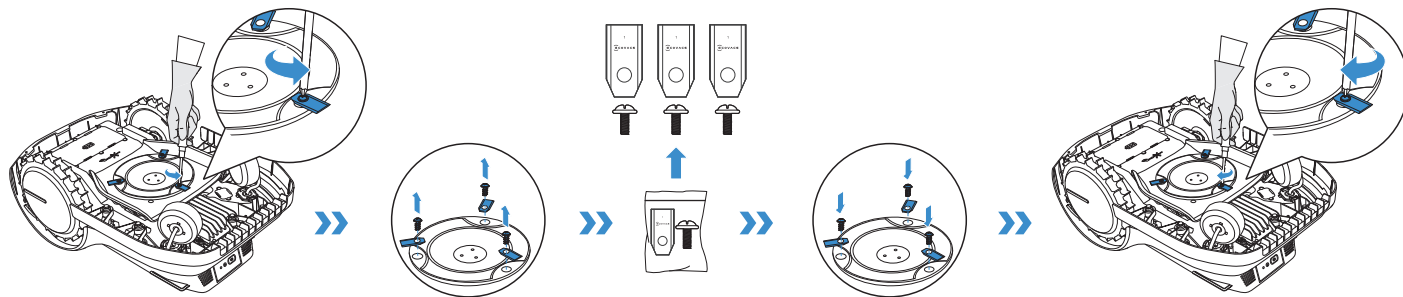
2 Mantenimiento específico

1. Reemplace las cuchillas

⚠ ADVERTENCIA

Recuerde apagar al GOAT antes de la operación. **SIEMPRE utilice guantes protectores al momento de reemplazar las cuchillas.** Utilice únicamente las cuchillas fabricadas por ECOVACS y utilice tornillos nuevos al ensamblar las cuchillas.

- Apagar el GOAT.
- ⚠ **GIRE SUAVEMENTE EL GOAT SOBRE UNA SUPERFICIE SUAVE.**
- afloje los tornillos con el destornillador;
- retire los tornillos y las cuchillas;
- apriete las nuevas cuchillas y tornillos. Asegúrese de que las cuchillas puedan girar libremente.

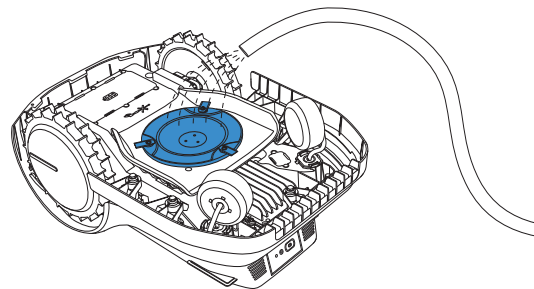
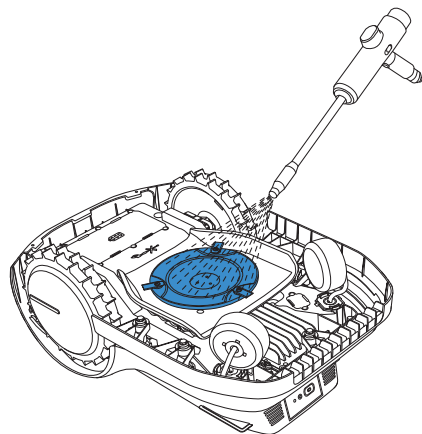


2. Limpie el disco de cuchilla, el chasis, las ruedas todoterreno y las ruedas delanteras

ADVERTENCIA

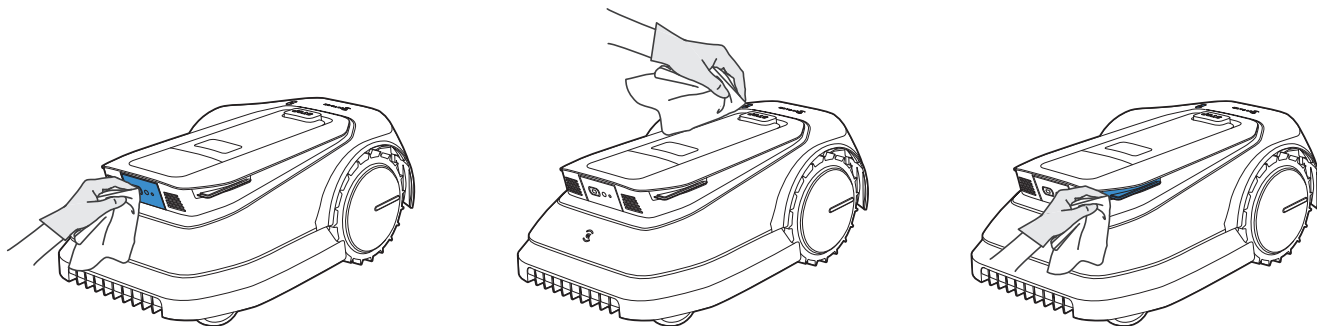
SIEMPRE utilice guantes protectores. **NO** utilice la lavadora de alta presión. El agua a alta presión puede entrar en los sellamientos y dañar las piezas electrónicas y mecánicas.

- Apagar el GOAT.
-  **GIRE SUAVEMENTE EL GOAT SOBRE UNA SUPERFICIE SUAVE.**
- limpie el disco de la cuchilla y el chasis con un cepillo;
- verifique que este disco pueda rotar libremente y que las cuchillas puedan girar libremente;
- limpie el barro de las ruedas todoterreno y de las ruedas delanteras con un cepillo para tener un buen agarre.



3. Limpie los otros componentes

Limpie los componentes con un paño limpio y seco. Evite el uso de aerosoles y detergentes de limpieza.



ALMACENAMIENTO DURANTE EL INVIERNO

GOAT

- apague su GOAT después de que esté completamente cargado;
- límpielo a fondo;
- almacene en un lugar interior fresco, bien ventilado y seco.

Estación

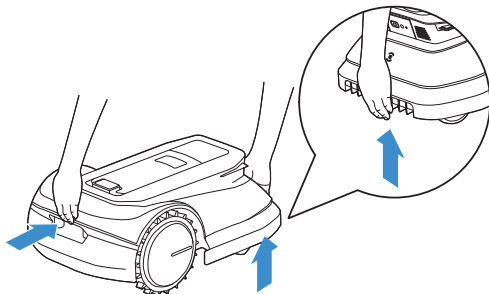
- desenchufe el suministro eléctrico de la toma de corriente;
- desconecte el suministro eléctrico de la estación;
- guarde la estación y la fuente de alimentación en un lugar fresco, bien ventilado y seco, lejos de la luz solar directa.

TRASLADO

Se recomienda utilizar el paquete original para proteger al GOAT cuando se desea transportar la máquina a una distancia larga. **Recuerde apagar su GOAT antes de realizar cualquier traslado y manipúlelo con cuidado. NO recoja su GOAT mientras esté en funcionamiento o en la estación.**

¿Cómo recoger correctamente su GOAT?

Recoja su GOAT sosteniendo el mango y el cabezal al mismo tiempo. Asegúrese de que el disco de la cuchilla mire hacia el suelo.



BATERÍA

Para un almacenamiento prologando, se recomienda cargar el GOAT cada 6 meses. La garantía limitada no cubre daños a la batería provocados por una descarga excesiva. La batería **NO SE PUEDE** cargar cuando la temperatura ambiente es superior a los 40 °C/104 °F o inferior a los 5 °C/41 °F. La temperatura recomendada para el funcionamiento del GOAT es entre 5 y 40 °C/41 ~ 104 °F. El rango de temperatura de almacenamiento es -20 ~ 75 °C/-4 ~ 167 °F.

Nota: La vida útil de la batería del GOAT depende de la frecuencia de uso y del total de horas de uso. Además, no es recargable. NO deseche por accidente la batería defectuosa o en desuso. Consulte a su autoridad local para obtener asesoramiento.

MENSAJES DE FUNCIÓN

Esta parte le brindará la explicación sobre los mensajes de función que muestra el GOAT.

Mensaje	Significado
CORTE AUTOMÁTICO	Su GOAT está cortando todo el césped.
CORTE DE BORDES	Su GOAT está cortando el césped a lo largo del límite de todo el césped, incluida la Zona restringida.
VOLVIENDO	Su GOAT está volviendo a la estación.
Exploración de bordes	Su GOAT está explorando los bordes de su césped.
Actualizando...	Su GOAT está actualizando el firmware.

MENSAJES DE ERROR

Listo como el GOAT, le indicará los errores cuando algo salga mal a fin de que pueda encontrar la manera de solucionarlos. Consulte la siguiente tabla para obtener más información.

Mensaje	Causa	Acción
Demasiado simple. Reinicie.	El código PIN que estableció es demasiado simple.	No establezca el código PIN como 0000.
Los códigos PIN no coinciden.	Cuando cambia de código PIN, si ingresa dos veces un código, se verá inconsistente.	Asegúrese de que los nuevos códigos PIN que ingresó dos veces sean consistentes.
Código PIN incorrecto.	El código PIN que ingresó es incorrecto.	Ingresa el código PIN correcto.
Se ha ingresado un código PIN incorrecto 5 veces. Vuelva a intentarlo más tarde.	Su GOAT se bloquea después de ingresar el código PIN incorrecto más de cinco veces.	Ingresa el código PIN correcto 1 hora después.
¡Aún no hay programa!	Su GOAT no tiene programa.	Active un programa en su GOAT después de configurarlo en la aplicación.
¡GOAT titulado!	Su GOAT tiene título.	Vuelva a poner a su GOAT en el suelo.
¡GOAT levantado!	Su GOAT se levanta cuando está funcionando.	Vuelva a poner a su GOAT en el suelo.
¡Falla del sensor!	Su GOAT tiene un mal funcionamiento del sensor.	Comuníquese con el Servicio de atención al cliente.
¡Falla de la batería!	Su GOAT tiene un mal funcionamiento de carga.	Comuníquese con el Servicio de atención al cliente.
¡Falla en la rueda trasera izquierda/derecha!	Su GOAT tiene un mal funcionamiento en la rueda trasera.	Limpie la rueda trasera.

Mensaje	Causa	Acción
¡Sistema de corte bloqueado!	Su GOAT tiene un mal funcionamiento en el sistema de corte.	1. Limpie las ruedas, las áreas alrededor de las ruedas y el disco de las cuchillas. 2. Verifique si hay agua debajo del disco de la cuchilla. De haber, traslade su GOAT a un lugar seco. 3. Verifique si la altura del césped supera los 10 cm. En caso afirmativo, primero córtelo apenas con una cortadora de césped manual.
¡Falla del parachoques!	Su GOAT tiene un mal funcionamiento en el parachoques.	1. Golpee suavemente el parachoques y asegúrese de que rebote. 2. Si el problema persiste, comuníquese con Atención al cliente.
¡GOAT atrapado!	Su GOAT quedó atrapado.	1. Aleje su GOAT del lugar actual. 2. Despeje los obstáculos alrededor de su GOAT.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si hay algún problema con su GOAT cuando está en funcionamiento, puede consultar la siguiente tabla.

Comuníquese con nuestro Servicio de atención al cliente si los problemas persisten.

Problema	Causa	Solución
La luz indicadora roja de la estación parpadea.	El conector Base no está conectado correctamente al conector del pilar.	Asegúrese de que el conector Base esté conectado correctamente al conector del pilar. Si el problema persiste, comuníquese con Atención al cliente.
La luz indicadora de la estación se pone totalmente roja.	La corriente y el voltaje de la estación son inestables.	Comuníquese con el Servicio de atención al cliente.
	Hay algún problema con el motor del cepillo de la cámara.	
El GOAT se detiene dentro del área de trabajo.	El GOAT no logra acoplarse a la estación.	1. Verifique si la estación está conectada a la toma de corriente. Si está conectada correctamente, la luz indicadora de la estación será totalmente azul. 2. Verifique si el conector base está conectado correctamente con el conector del pilar. 3. Verifique si la película reflectante de la estación está bloqueada. 4. Verifique si hay obstáculos cerca de la estación. Si esto sucede, elimine los obstáculos. 5. Verifique si la estación está instalada según lo requerido. De lo contrario, reinstale la estación correctamente. 6. Si el problema persiste, comuníquese con Atención al cliente.
	El GOAT quedó atrapado o suspendido.	1. Traslade al GOAT a un lugar seguro y, luego, continúe trabajando. 2. Si se produce una falla en la reubicación después de su traslado, controle/coloque al GOAT en la estación y reinicielo.
El GOAT deja de funcionar y regresa a la estación.	La batería está demasiado caliente o demasiado fría.	Espere hasta que su temperatura vuelva a la normalidad. Si el problema persiste, comuníquese con el Servicio de atención al cliente.
	La batería está baja o la señal es débil.	Espere hasta que la batería esté llena y la señal sea intensa.

DATOS TÉCNICOS

Información básica	Nombre del producto	Lawn Mowing Robot
	Modelo	MPB14
	Marca	ECOVACS
	Dimensiones: Largo (in.) × Ancho (in.) × Alto (in.)	25.59 (650 mm)×17 (432 mm)×16.53 (420 mm)
	Peso neto (kg) (batería incluida)	13
Parámetros del cortacésped	Tensión nominal	21V ===
	Capacidad de trabajo (acre)	0.15 (600 m²)
	Ancho de cote (in.)	8.66 (22 cm)
	Altura de corte (in.)	0.79-2.36 (3 cm-6 cm)
	Tiempo de carga (min)	≈160
Emisiones acústicas	Nivel de potencia acústica medido L _{WA}	59 dB(A)
	Incertidumbres de la potencia acústica K _{WA}	3 dB(A)
	Nivel de presión acústica L _{pA}	51 dB(A)
	Incertidumbres de la presión acústica K _{pA}	3 dB(A)
Conectividad Rango de frecuencia	Bluetooth®	2400MHz ~ 2483.5MHz
	Wi-Fi	2400MHz ~ 2483.5MHz
	GNSS	GPS L1 C/A:1575.42MHz±1.023MHz BeiDou B1I: 1561.098 ±2.046 MHz
MÁX. energía de radiofrecuencia	Bluetooth®	≤20dBm
	Wi-Fi	≤20dBm
	GNSS	Only receive but not transmit

Motor de accionamiento	Velocidad nominal (r/min)	30.4
	Velocidad máxima (r/min)	43.4
Motor de la cuchila	Velocidad (r/min)	2300
Batería (cortador)	Tipo de batería	Lithium-ion
	Tensión nominal	18V
	Capacidad nominal	3600mAh
Suministro eléctrico	Modelo de unidad de suministro	GC44-210180-2DGN
	Voltaje de entrada	100-240 V
	Voltaje de salida	21 V
	Corriente de salida	1.8A
Estación	Modelo	CH2203B
	Voltaje de entrada	21 V
	Corriente de entrada	1.8A
	Voltaje de salida	21 V
	Corriente de salida	1.8A

Nota: Las especificaciones técnicas y de diseño pueden cambiarse para la mejora continua del producto.
 Descubra más accesorios en <https://www.ecovacs.com/global>.

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd.

No.518 Songwei Road, Wusongjiang Industry Park, Guoxiang Street,
Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, China.

451-2347-0901